

# DÜSSELDORF “ASA NO KAI”

## GERMAN-JAPANESE BREAKFAST MEETING

Venue: Breidenbacher Hof, a Capella Hotel, Königsallee 11, 40212 Düsseldorf

Time: November 23<sup>rd</sup>, 2015 (Monday), 08:00 - 10:00 a.m.

The Japanese-German Business Association (DJW) invites you to share ideas, contacts and information on business related topics while enjoying breakfast at our “Asa no Kai” in Düsseldorf. On this occasion, we would like to cordially invite you in cooperation with German JSPS Alumni Association (JSPS Club) represented by Board Member Sabine Ganter-Richter. Our guests will be welcomed by Consul General Ryuta Mizuuchi. Speaking language will be English.

### Agenda

- 08:00** – Registration, Networking
- 08:30** – Welcome, Breakfast
- 09:00** – Speech, Q&A
- 09:30** – Discussion, Announcements
- 10:00** – Close

### Topic: “Health Monitoring and Disease Prevention in a Digital World – Experiences in Germany and Japan”

The issues of health and disease prevention are increasingly gaining significance especially in aging societies such as Germany and Japan. Digitalization and its advancements play an important role in this process: On the one hand, digital intercommunication and the rising provision of information online has enabled individuals to easily research in detail about how to stay healthy or to even search the web for their symptoms towards a self-diagnosis. On the other hand, it allows companies and institutions to develop new concepts for the promotion of health and personalized lifestyle recommendations with the help of for example remote monitoring, wearable devices and gene analyses.

Our speaker will discuss the ways a digital world influences the perception of health as well as the possibilities and chances coming along with digitalization. Above that, he will highlight differences and similarities of health research in two health conscious and aging societies.

### Speaker: Dr. Nicolas Schauer, CEO, Metabolomic Discoveries GmbH



Dr. Nicolas Schauer gained his experience in metabolomics and biochemistry over the past ten years: He started his career in 2003 with a PhD at the Max-Planck-Institute of Molecular Plant Physiology in Golm, Germany. In 2005 he was a short-term fellow of the Japan Society for the Promotion of Science (JSPS) at Keio University’s Institute of Applied Bioscience in Tsuruoka, before moving to the Netherlands as Project Leader Metabolomics in the vegetable seed industry in 2007. He is author of many high-ranking and peer-reviewed articles as well as book chapters.

### Supporters:



Wirtschaftsförderung  
Landeshauptstadt Düsseldorf

在デュッセルドルフ日本国総領事館  
Generalkonsulat von Japan in Düsseldorf



Kindly supported by Breidenbacher Hof, a Capella Hotel. DJW members may participate for free.

### Registration for “Asa no Kai” in Düsseldorf on November 23<sup>rd</sup>, 2015

Take this opportunity to network and register via email ([info@djw.de](mailto:info@djw.de)), fax (0211 – 99 45 92 12) or **online** before **November 19<sup>th</sup>**!

- Yes, I would like to participate. I am a **DJW member** and will participate for free.
- Yes, I would like to participate. I am **not a DJW member** and will cover the costs for the breakfast by myself (**EUR 30**).

[Please transfer this amount in advance to the DJW account – bank details will be provided together with the confirmation email after registration.]

Title: \_\_\_\_\_ First name: \_\_\_\_\_ Surname: \_\_\_\_\_

Company: \_\_\_\_\_ Position: \_\_\_\_\_

Street: \_\_\_\_\_ Postal Code/City: \_\_\_\_\_

Phone: \_\_\_\_\_ E-Mail: \_\_\_\_\_

Signature\*: \_\_\_\_\_

\* With my signature, I agree to have my name appear on the list of participants and to receive invitations to future DJW events via email. I am aware of the fact that photographs taken at the event might appear on the DJW website and on our social media presence. **Important:** The number of participants is limited. Applications will be processed in the order of their arrival. In case there are more applications than available seats, a waiting list will be opened. Please note that the fee will be charged if you do not attend but have failed to cancel your registration up to two working days before the event. If you have further questions, please do not hesitate to contact DJW (phone: 0211 – 99 45 91 91, email: [info@djw.de](mailto:info@djw.de)).